

Breve manual del cuestionario para departamentos gubernamentales - Flujos de financiación para planificación familiar en 2013

Esta encuesta incluye los gastos de planificación familiar en 2013 que redundaron en beneficio de su país. Esto significa que los gastos que se hicieron en el extranjero pero que se utilizaron para fines nacionales deben incluirse también.

Fecha límite: 15 de diciembre de 2014

Qué incluir: Los métodos de planificación familiar (p.ej., condones, píldoras, anticonceptivos de emergencia, diafragmas, DIU, inyectables, etc.) y los servicios (p.ej., asesoramiento, esterilización femenina/masculina, prescripción/provisión de métodos de PF, etc.).

Monedas: Indique todas sus cifras en la moneda local. En caso de que tenga que convertirla, contacte con el personal del proyecto para que esté garantizada la consistencia.

Proyectos/programas de desarrollo general con un componente de planificación familiar: A veces los proyectos/programas de desarrollo tienen un componente de planificación familiar. Un programa de desarrollo general rural puede tener, por ejemplo, un componente de planificación familiar. La cantidad que se pide en la encuesta es sólo la cantidad de dinero gastada en actividades de planificación familiar en ese programa/proyecto de desarrollo general.

Cumplimentación de la encuesta:

Sección A: Indique la moneda que ha utilizado en la encuesta e informe de los gastos de planificación familiar financiados por fuentes nacionales e internacionales.

Fuentes nacionales: Financiamiento de fuentes nacionales (centrales, regionales, locales y municipales). Por ejemplo: el ministerio de finanzas, oficinas de salud regionales, fundaciones nacionales.

Fuentes internacionales: Los donantes internacionales incluyen gobiernos extranjeros, organizaciones/agencias de NU, bancos internacionales de desarrollo, ONG internacionales, fundaciones extranjeras, compañías privadas extranjeras con fines de lucro u otras organizaciones internacionales/personas individuales.

Sección B: **¡Incluir solo proyectos/programas o actividades que redundaron en beneficio de la planificación familiar en el país! También se deben incluir las actividades financiadas en el extranjero que redundaron en beneficio de las actividades de PF en el país.**

Gastos: en la sección B debe utilizar una hoja aparte para cada proyecto/programa o actividad. Incluir los costos efectuados localmente y en el extranjero que redundaron en beneficio de los proyectos/programas o actividades locales de planificación familiar. Por ejemplo, se deben incluir los condones adquiridos en el extranjero pero distribuidos en su país. Los gastos comprenden tanto los costos periódicos como las inversiones de capital efectuados para planificación familiar en 2013.

- *Costos periódicos:* se producen de forma periódica para prestar servicios de PF y se consumen por completo durante la prestación del servicio. Comprenden sueldos, métodos y servicios de PF y todos los gastos operativos, condones, papel, electricidad y servicios contratados como seguridad, o la elaboración de información de difusión trimestral relacionada con la planificación familiar para las comunidades, pacientes, niños, etc. *Incluir solo los costos periódicos que se efectuaron en 2013.*
- *Inversiones de capital:* la adquisición de un bien de inversión, denominado también bien duradero, que se utiliza en la producción de métodos y servicios de PF, y dura más de 1 año. P.ej.,

un vehículo, muebles, computadoras, equipo médico, etc. *Incluir solo las inversiones de capital efectuadas en 2013.*

Desglose de gastos de PF - costos periódicos:

- 1) Costes de servicios de personal: incluyen los sueldos del personal (médico) que prestó directamente un servicio de PF.
Los sueldos del personal auxiliar que no presta directamente servicios de PF se deben incluir en Gerencia del programa.
- 2) Subcontratación de servicios: incluyen todo gasto efectuado para subcontratación de servicios para PF.
- 3) Anticonceptivos, medicinas y otros productos de consumo: incluyen cualquiera de estos artículos que fueron adquiridos/proporcionados para PF.
- 4) Información, educación y comunicación (IEC): un servicio colectivo en que p.ej., se dirigen mensajes a un grupo de gente en los medios de comunicación o campañas publicitarias.
- 5) Formulación y promoción de políticas: incluyen el trabajo de política relacionado con PF, sensibilización de legisladores, formulación de políticas y leyes de PF.
- 6) Sistema de información de la gestión (SIG) y Sistema de información de la salud (SIS): es el sistema utilizado para analizar y hacer posible las actividades estratégicas y operativas dentro de una organización (SIG) o para guardar información sobre la salud de personas individuales o actividades realizadas por organizaciones que trabajan en el sector de la salud (SIS).
- 7) Seguimiento, evaluación e investigación: incluyen toda actividad de S y E o actividades de investigación relacionadas con la PF.
- 8) Capacitación/formación: incluye todas las actividades de formación y capacitación para cualquiera de las partidas específicas mencionadas anteriormente.
- 9) Gerencia del programa: incluye los sueldos de quienes toman decisiones o personal auxiliar con respecto a la optimización de la prestación de servicios para garantizar que los objetivos del programa se cumplen. Supone la planificación, organización, dirección y control de los recursos de la compañía y los sueldos del personal que no prestó servicios directos de PF.
- 10) Costes operativos: los gastos asociados con la administración de un negocio día a día. Por ejemplo, costes relacionados con electricidad, combustible, arrendamiento de edificios o equipo, servicios públicos, etc.

Desglose de los gastos de PF - inversiones de capital (para bienes duraderos que duran más de 1 año):

- 1) Infraestructura y mejora de instalaciones
- 2) Equipo: compra de vehículos, computadoras y productos de tecnología de la información y comunicación (TIC), muebles de oficina y equipo médico

La **pregunta B8** se puede contestar de dos formas. Es preferible que en la columna "Importe" (figura 1) indique cantidades exactas. Si no dispone de cantidades exactas, puede calcular los porcentajes e incluirlos en la encuesta (figura 2). Proporcione, por favor, la información tan detallada como sea posible y asegúrese de que la suma sea el monto del total.

Figura 1: Dispone de cantidades específicas pagadas (enfoque preferido):

A: Costos periódicos
Costos periódicos son los que se producen para prestar servicios de PF en su organización, p.ej., la distribución de condones, difusión trimestral de información de PF a empleados y recursos utilizados para prestar esos servicios.

Atención: en el manual encontrará una explicación más amplia y ejemplos de la pregunta B 8.1 - B 8.14

Gastos por servicios

		Importe (A):	Porcentaje:
B 8.1.	Costos de personal del servicio interno (para prestación de servicio directo)	100,000	
B 8.1.1	De donde Servicios ambulatorios	70,000	
B 8.1.2	Servicios hospitalarios	30,000	
B 8.2.	Subcontratación de servicios	20,000	
B 8.2.1	De donde Servicios ambulatorios	20,000	
B 8.2.2	Servicios hospitalarios		
B 8.3.	Anticonceptivos, medicinas y otros productos de consumo (distribuidos y proporcionados)	60,000	
B 8.4.	Información, educación y comunicación (IEC)		
B 8.5.	Formulación y promoción de políticas		
B 8.6.	Sistema de información de la gestión y Sistema de información de la salud		
B 8.7.	Seguimiento, evaluación e investigación		
B 8.8.	Capacitación/formación (para todas las categorías indicadas anteriormente)		
B 8.9.	Costos de personal de gerencia del programa (no prestación de servicios)	20,000	
B 8.10.	Gastos operativos		
B 8.11.	Otros, especificar, por favor:		
A: Total costos periódicos:		200,000	100%

Figura 2: No dispone de cantidades específicas, por tanto proporciona una estimación de los porcentajes:

A: Costos periódicos
Costos periódicos son los que se producen para prestar servicios de PF en su organización, p.ej., la distribución de condones, difusión trimestral de información de PF a empleados y los recursos utilizados para prestar esos servicios.

Atención: en el manual encontrará una explicación más amplia y ejemplos de la pregunta B 8.1 - B 8.14

Gastos por servicios

		Importe (A):	Porcentaje:
B 8.1.	Costos de personal del servicio interno (para prestación de servicio directo)		50%
B 8.1.1	De donde Servicios ambulatorios		
B 8.1.2	Servicios hospitalarios		
B 8.2.	Subcontratación de servicios		10%
B 8.2.1	De donde Servicios ambulatorios		5%
B 8.2.2	Servicios hospitalarios		5%
B 8.3.	Anticonceptivos, medicinas y otros productos de consumo (distribuidos y proporcionados)		30%
B 8.4.	Información, educación y comunicación (IEC)		
B 8.5.	Formulación y promoción de políticas		
B 8.6.	Sistema de información de la gestión (SIG) y Sistema de información de la salud (SIS)		
B 8.7.	Seguimiento, evaluación e investigación		
B 8.8.	Capacitación/formación (de todas las categorías indicadas anteriormente)		
B 8.9.	Costos de personal de gerencia del programa (no prestación de servicios)		10%
B 8.10.	Gastos operativos		
B 8.11.	Otros, especificar, por favor: _____		
A: Total costos periódicos:			100%

Cálculo de los gastos de PF: si un proyecto/programa/actividad general contenía un componente de planificación familiar, se pide que calcule los gastos que se hicieron solo para PF. Puede hacer un cálculo con base en 1) el tiempo (la cantidad de minutos dedicados a PF/el total de minutos * el coste total) o 2) el número de visitas (el número de visitas relacionadas con la PF/el total del número de visitas * el costo total de todas las visitas) o 3) el número de pacientes (el número de pacientes de PF/el total de pacientes * el costo total). *P.ej., si una consulta de 60 minutos sobre nutrición y planificación familiar costara un total de 100 \$ y si el trabajador sanitario habló de planificación familiar durante unos 15 minutos, entonces el total de los costos de consulta para PF sería $(15/60)*100\$ = 25\$$*

En la sección final denominada observaciones, indicar qué método (p.ej., tiempo, número de visitas/pacientes o cualquier otro método) ha utilizado para calcular los gastos de PF

Revisión de sus respuestas: por favor, asegúrese de que las respuestas que ha dado en la encuesta son correctas; que las cantidades suman el monto total (y son las mismas en la sección A y la sección B, donde sea necesario), que los porcentajes suman el 100% y que se ha dado toda la información necesaria.

¿Alguna pregunta? Si necesita alguna aclaración o más información, contacte con el personal del proyecto a través de: ResourceFlows@nidi.nl.

¡Muchas gracias!